

8(С125)
К28

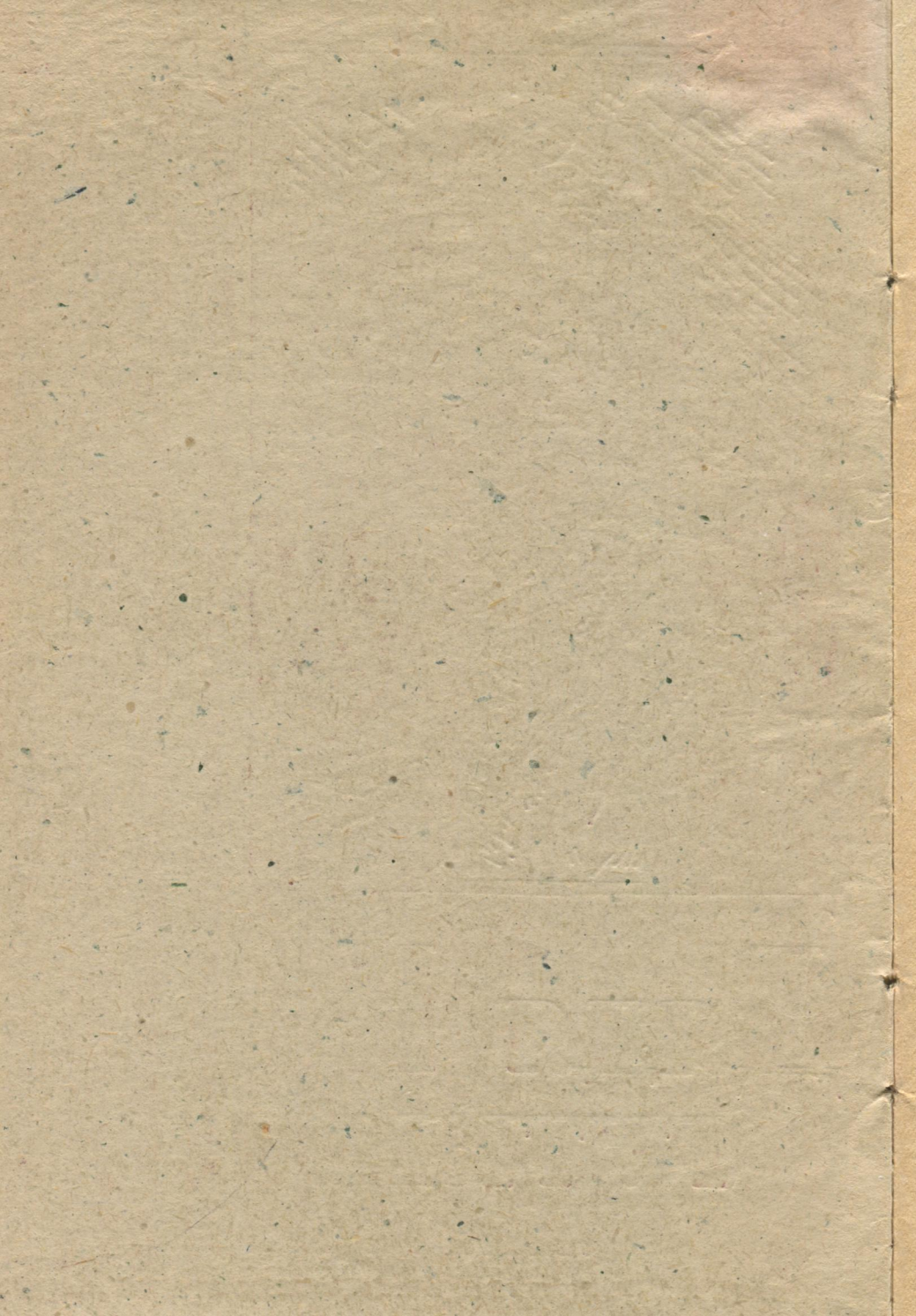
29280

Л.КАССИЛЬ



Дядя Коля, ГУТКЫЙЫСЬ

КОМИ ГИЗ СЫКТЫВКАР 1939



860125
K28

953



Обязательный
контроль

Л. КАССИЛЬ

ДЯДЯ КОЛЯ, ГУТКЫЙЫСЬ

29280

Серпасалис
С. Б О Й М

БИБЛИОТЕКА
Респ. Краев. Музея
Коми АССР
город Сыктывкар.

L 5093

КОМИ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО
СЫКТЫВКАР 1939

ГНС Ус.

СИНЪЯСЫС БАЛЯБӨЖАС

— Тадзтө вот бурджык,—шуис сійө, кор сы небыдик чуньяс костын нораа тиньгөмысь да лапаяснас дергайт-чөмысь дугдiс гут.—Тадзтө бурджык,—мөдпөв шуис сійө. Сэсся кыскис сумкасыс флакон, тэрмасьтөг перйис пробкасө, мыйкө войтыштөдiс вата тор вылө. Гөгөр пондiс кывны аптека дук. Детинкаяс матыстчисны нөшта матөджык да зiлисны видзөдлыны пельпом вывтыс.

— Обыкновеннөй Мухус-цокотухус, сiдзи и гижам,—сылан гөлөсөн моз вомгорулас шуыштіс гажа гуткыйысь да сутшкис гутөс кузь булавка йылө.

— Немтор, мый ми видзөдам?—юалис Ларик, медым кызкө пансыны сёрниө.

— Зэв даже абу немтор,—бергөдчывтөг шуис гуткыйысь,—видзөдны позьө, а кыйөдчыны—форменнөй срам. А ті, томйөз, локтінныд гусьоникөн да, именнө, кыйөдчанныд. Ме вуджөръястө тiянлысь важөн нин аддза. Ме ставсө аддза. Вот ме ог и бергөдчыв, а веськыда шуа тiянлы: том мортyslөн, кодi сулалө менам мышкын шуйгаладорас, нырулыс сылөн... ва.

Ларик өдйө зэв кыскыштіс нырнас. Нырыс сылөн збыльысь вөлі ва. Ларик төрыт неуна прөстудитчыштіс: зэр бөрын ва гуранъясті котралөм вөсна. Но кыз та йылысь төдө гуткыйысыс? Насмөкаыд өд вуджөр вылад оз төдчы...

— Ме ставсө төда,—бергөдчывтөг водзө нуөдiс сёрни гуткыйысь и пондiс ноксыны аслас көрөбкаясөн.—Менам сэні балябөжын, картуз улын, эм син, сөмын оз

тыдав! Ставсö тöда! Куим лун чöж нин тi ме бöрся вöтлысянныд, кустъяс пöвсын дзедсясянныд... Öтиныд тiян пиысь пашкыртчöм кузь юрсиа, а мöдныд шырöма. Шырöмаыс кутö вугыр шатин.

— Вуджöр сертиыд и ме тадзтö верма,—шуис Вадька, Лариклөн ёртыс,—сюсь жö тэ.

Гуткыйысь бергöдчис да гажаа видзöдлiс детинкаяс вылö.

СТРАННОЙ ДАЧНИК

Синъясыс сылөн вöлины еджов-лöзöсь, кутшöмöсь овлöны нёнясысь кагаяслөн, нырыс лöсталö, гöрд да кучикыс кульсьыштöма. Гуткыйысь нюмъёвтiс и сылөн тешкодя вöрзис мочалка модаа еджыд тошкыс.

— Но, ладнö нин, тырмас сэн мыш сайын дзедсясяны,—шуис сiйö,—локтöй нин параднöй кильчöсянь. Милости просим.

Детинкаяс кытшовтiсны му вылö рöзнитöм банкаяс, кöрöбкаяс, сачокъяс да сувтiсны гуткыйысь водзö. И Ларик и Вадька кыкнаныс неуна яндысисны. Збыльысь öд куим лун чöж нин найö кустъяс сайсянь кыйöдчисны тайö страннöй дачник бöрсяыс. Сiйö ветлiс вöрти, келалiс шор пöлөн, вугравлiс мыйкö ваысь. Ъдждыд турунвиж сакөн öвтчöмөн сiйö вöтлысис бобувьяс бöрся. Гуткыйысь дачник вылын вöли паськыд парусиновöй гач, тугъяса кыз съöd шнурөн вöнялöм чесучевöй косоворотка-дöрöм, куш кок вылас кöмалöма сандалияс, шондi водзын багралан альпагысь вöчöм съöd пинжак, а юр вылас люфаысь вöчöм каска модаа тешкодь картуз. Татшöм картузьяссö шуöны: „Водзянь—здравствуй, а бöрсянь—прöщай“. Сы вöсна, мый сiйö кык кöзырока: öтиыс водзас, мöдыс бöрас. Сакъяс да вугыръяс кындзи, дачник киас новлöдлiс неыджыд кузьмöс баульчик. Сэтшöмсö вöли рисуйтöма öти важ детскöй лото карточка вылö, кодöс Лариклы пöдаритiс тьötкаыс. Лотоын тайö шусыли: „Ботанической кöрöбкаөн“.

— Вот, томйöз,—кокнидика и приятнöя okayтöмөн шуис гуткыйысь,—чукорта гутъясöс, жукъясöс, бобувьясöс кыя. Но, а тi мыйөн прöмышляйтланныд?

— Ми чери вуграллам, — шуис Ларик, — сөмын зэв омөля кутчысьö. Оз сөй нинөмвылö и ставис.

— Чери вуграланныд? Тожö зэв бур удж. Но ме тиян-öс велöда, ме черикыйöмын став секретъяссö öтитöг төда.

— Тэ тани дача вылын жö? Дачник? — юалис Ларик.



Куим лун чöж нин кыйöдчисны найö кустьяс пöвстсянть тайö странной дачникыс бöрся.

— Вот именнӧ,—горӧдӧс гажа гуткыйысь,—кор ме дачаын, ме дачник, кор дача бердын—удачник, кор абу дача бердын—абу удачник, а дача сайын кӧ—задачник. Мый, лӧсьыд? Вот-ӧд кыз!

Детинкаяс видзӧдлісны мӧда-мӧд вылас: налы зэв кажитчис тайӧ варов да серам петкӧдлысь мортыс.

— А тэ кӧні уджалан,—юалис Вадька.

— Быдлаын и быд местаын,—шуис гуткыйысь и паськыда кинас шеныштӧмӧн индӧс вӧр вылӧ, ю вылӧ, енэж вылӧ, ылыс градйӧръяс вылӧ.

— Командировкаӧ ветлывлан?—юалис Вадька.

— Природа тӧдмала, тӧдмала мирсӧ да сылысь окрестностьяссӧ, наукалы служита.

— Ме тӧда, тэ натуралист,—шуис Ларик, и Вадька видзӧдліс ёртыс вылӧ уважениеӧн, но пырысь-пыр жӧ вӧчис чужӧмсӧ равнодушнӧйӧн.

— А мыйла тэнад картузыд пывсянса кӧлуй кодъ?—юалис сійӧ,—кыз быттьӧ мочалкаысь?

— Абу мочалкаысь, а люфянӧй,—шуис гуткыйысь.—Но, том йӧз, пондам водзӧ нуӧдны кыйсьӧм. Кӧсьянныд отсавны? Дружба—дружбаӧн, а служба—службаӧн. Тадз бурджык. Мӧдімӧй!

ЧЕРНОБРЫСӦЙ КАНЬ ДА ЖОРЖЕТТА МАЛЯЗИ

И вот найӧ мунӧны вӧрӧд: кык друг да гажа гуткыйысь—сійӧс, вӧлӧмкӧ, шуӧны дядя Коляӧн, а тыр нимнас—Николай Петрович Сидоров. Ставсӧ свет вылысь тӧдӧ гуткыйысь! Быд воськов, любӧй трӧпа вылысь, быд куст дінысь сійӧ аддзӧ мыйкӧ выльтор, шензӧдантор, мый йылысь детинкаяс эз кужлыны и мӧвпыштлынысӧ. Сійӧ аддзӧ ручлысь помёт, сійӧ корсяс бордъя шырӧс пу пытшкысь, сійӧ сизьӧс повзӧдӧ пожӧм йылысь, сійӧ пу кырсь вылысь петкӧдлӧ урлысь коктуйсӧ. Сійӧ здоровайтчӧ быд турункӧд, быд дзоридзкӧд. Став вӧрыс сылы тӧдса. Сійӧ сквӧзь тӧдӧ кодзувкотъяс йылысь, висьтавлӧ детинкаяслы зэв тешкодъ историяяс кодзувкотъяс йылысь. Папоротникъяс, нитшъяс, трутъяс—ставсӧ сійӧ аддзӧ, тӧдӧ быдтор йылысь мыйкӧ интерес-

нйтор. Сэсса найо петоны ворясь да муноны ыджыд колхозной двор пыр. И тани тшотш ставыс вольом тодса дядя Колялы. Ставнысо сийо торйодо серамсяма нимьясон да прозвищясон. Вот пуртыкасьо куйод чукор вылын ноксысь курог Феклуша, вот пукало зород вылын петук Кирик, забор дорын городис здозог Гога. Чепосийс ворота улысь да пондис божнас ниглясьны пон Фунтик. А забор вывсьяныс недовольствуйтчомон видзодлис сы выло виж синма кань Чернобрыс. Лэбзис малязи Жоржетта. Бордтывьяснас тшоттысьомон, бордьяснас мусо гирскомон да веер моз божсо паськодомон, городис да пондис ропкодчыны скор индюк Миклуха-Маклай. И ставныскод накод дядя Коля здоровайчю, ставнысо тодо нимнас.

Тайо лунсяныс Лариклон заводитчис дзик выль сикас олөм. Муртса на чеччас, а думайто нин дядя Колякод аддзысьлом йылысь. Сылы кажитчю, мый сийо ни оти лун нин оз вермы овны тайо быдтор тодысь шензодана мортыстог. Сийо кадодзыс, кытчодз эз лок Клементьевкаю тайо гажа дачникыс аслас баулон, Ларик ена гажтомтчылис дача вылын. Дачаыс вөли ыджыд да вөля. Тайо дачасо подаритисны тодчана конструктор Ф-лы, Ларик батылы. Батыс строитлис зэв бур самолетьяс, одийо лэбалысь да мича самолетьяс, сы пыдди сылы сетисны кык орден да зэв бур дача. Но Лариклы дачаыс эз кажитчы. Сийо вөли вывти нин карса сяма керка. Телефон, электричество, ванной, водопровод. Сидз жо кызди и карын. Ларик думайтлис, мый тыдало ко эсько вөли керка керьяс костьясодыс сад, интереснойджык вөли. Вала ко коло вөли эськон котравны юкмос дорю и зэригьясын потолоксянь эськон войталис ко войтва... Сэки эськон вөли, по крайней мере, настоящей дача.

Мамыс мунис лечитны почкаяссо Крымю. Батыс вольвлис карысь и пыр жо кайлывлис вылио, кони сылон вөли кабинет да ыджыд ошиньяса мастерской. Сийо мыйко сэни чертитис, гижис, и ыджыд стеклюяс сайын сервойодз сотчисны югыд электрической лампаяс. А овмос динь ставнас веськоддылис тетя Женя. Кор мунис мамыс, Ларик косийсис кывзысьны тетялысь. Но тетяыскод Ла-

рик эз ладмы. Сійö вöлі зэв гажтöм нывбаба и пыр поліс мокрицяясысь да чодзувъясысь. Татшöм öмöй вöлі дядя Коля! Вот сы дінын збыльысь позьö вöлі не гажтöмтчыны.

Водз асылын Ларик да Вадька терпенньö воштöмön вичысисны дядя Коляöс урчитöм местаын, ю дінын.

— Со сійö локтö, насекомöйыд, дядя Коляыд,— шульвліс Вадька—ой, и чудак!..

И дядя Коля мыччысьльвліс аслас паськыд да бокыв талясьсöм сандалияснас, люфяной картузнас, вугыръясөн, сакөн, сьöрсые пыр новлөдлан баульчикөн. Ларик первойсö ревнуйтис дядя Коляöс Вадька дінö. Но тешкодъ гуткыйысь радейтис ёнджыка Ларикöс, кöть эськөн Вадька вöлі нин коймөд классын, а Ларик сöмын на мөд классö вуджис.

„ТУРУНВИЖ САКЛÖН ОБЩЕСТВО“

Детинкаяс отсалісны дядя Колялы кыявны жукъясöс, бобувъясöс. Найö чукöртисны гербарий. Найö вугыръясөн кыйисны чери. Дядя Коля збыльысь тöдіс чери кыйöмын гуся кыв. „Чигорчух“—горöдас сійö, шыбытас блесна, а сэсса пелькиника каттьö лёскасö и чериыд—кызды быттьö сэні и вöвлөм!—югъялö ваысь кыскöм бöрын. Сійö тöдіс сё саяс татшöм историяссö, мый весиг некор синтö лапнитлыны, кор найöс кывзан. „Вот мяян вöвлөм важ Нижегородской губерняын...“—заводитас сійö, и детинкаяс синьяссö паськыда восьтöмön, вомьяссö паськөдöмön часъясөн кывзöны сылысь. Сійö тöдіс привычкаяссö лэбачьяслысь, ёжъяслысь. Сійö төдмавлывліс черияслысь да зверьяслысь мудеритöмъяссö. Толькө дзик öтчдысь детинкаяслы удайтчис докажитны, мый и найö төдöны мый-сюрö, мый оз төд дядя Коля. Найö куйлöны вöлі сійö луннас пруд дорын лыа вылын, да видзөдісны енэж вылö. И енэжтыс сэк кымöрсянь кымөрөдз жургөмön вуджис самолёт.

— „БФ“,—шуис Ларик енэж вылö видзөдлөмön.

— Тайö Ларик батылөн,—шуис Вадька, Ларик вылö юрнас довкнитöмön,—сылысь батьсö Богдан Георгиеви-

чон шуоны, а фамилиеыс „Ф“ выло заводитчө. Тайо сийо стрөитис, вот и нимтисны „БФ“-өн.

Но дядя Коля эз петкөдлы самолёт динө некутшөм интерес ассяныыс.

— Ме, вокъяс менам, дона козявкаяс менам, — шуис дядя Коля, — ме стрекозаясын рөзбирайтча, лэбачьясөс тшөтш төда. Мый-сюрө жукъяс йылысь төда. А вот самолётъясыд меным өнөдз абу дзикөдз гөгөрвоанаөсь. Кыдз кө менө на динө оз кыскы.

Детинкаяс весиг неуна өбидитчисны. Самолётъяс кажитчисны и Лариклы и Вадькалы медся главнөйөн олөмас. Но минута мысти нин найо сералисны да быгласисны лыа вылын. Сы вөсна, мый Ларик юалис лукавөя: „А мыйла лэбалө самолетыс, төдан?“. А дядя Коля прөстөя вочавидзис: „Пропеллерөн воздухсө ас улас сынө, но, вот и та вөсна... лэбө“. Сэсся сэн жө дядя Коля предложитис детинкаяслы вөчны ыджыд лэбалысь модель стрекозалысь. Стрекозаясын сийө төдис төлксө.

Пондिसны гөтовитны материал лэбалысь стрекоза вөчөм выло. Таөдз ещө дядя Коля предложитис детинкаяслы лөсьөдны гуся, — обязательно гуся, мөдног абу интереснө, — „Турунвиж Саклысь общество“. Некутшөм гусяторъяс сэн, дерт, эз вөвны. Но детинкаяслы зэв сьөлөмвылас воис, мый тані вөлі тайна. Татшөм прөстой занятияяс, кыдз бобувъясөс куталөм, пыжын катайтчөм, чери кыйөм, гербарий выло быдмөгъяс косьтөм, — ставыс тайо дядя Колялөн артмыліс интереснөя да таинственнөя. И кор Ларик аддзысьліс көнкө йөз днын Вадькакөд, кыкнанныс видзөдлывлісны мөда-мөд вылас таинственнөя, а Вадька зурөдліс гыррдзанас Лариклы бокас да шульвліс: — „Турунвиж сак?“, Ларик заговорщик моз гөгөр видзөдлөм бөрын вочавидзліс: „Сьөд жук“... Лариклы вөлі зэв нимкодъ, мый сьлөн өні эм жө аслас тайна. Водзын тайнаяс вөліны сөмын батыслөн. Батыс эз лэдзлив пыравны сийөс аслас мастеркөйө. Мунигас сийө ключөн томнавліс өдзөссө. Бөръя кадас батыс уджаліс зэв ёна и дзонь вежон оліс дача вылын, пөшти эз петавлы аслас кабинетысь. Мукөд дырйи сийө рытьясын петавлывліс чай юны. Синъясыс сьлөн вөліны мудзөмабсь,

гөрдөдөмаось. Табак тшыныс кымөрөн пуркнитліс сы комнатасянь. Сійө нюжмасьыштас, босьтас киняулөдыс Ларикөс, лэптылас вывлань да шуас:

— Но, Ларец, регыд, вокө, лэбам!

— Кытчө лэбам, мыйөн?

— Уна кө пондан төдны, сэк тош быдмас...

Лэбалысь стрекозалөн модель вөлі нин пөшти гөтов. Вөсни сутугаысь вөлі вөчөма бордъяс, турунвиж тушаыс картонысь. Оні колө вөлі вевттыны сутуга каркассө кутшөмкө зумыд да пырыс-тыдалана материалөн. Дядя Коля корис Лариклысь батъыслысь судзөдны калька. Но, кыз быттө нарошнө, батъыс войнас муніс карө.

„ВИЖ САК ДА СЬӨД ЖУК“

Асывнас тьөткаыс муніс станцияө няньла да ягөдъясла. Ларикөс колисны дача видзны. Друг сійө аддзис, мый терраса вылын тыдовтчис дядя Коля. Ларик өна шензис. Тайө кадөдзыс дядя Коля некор эз волевлы на дача вылө. Дядя Коля эз радейтлы йөзөс, дядя Коля радейтліс вөр и дружитіс сөмын Лариккөд да Вадякөд.

— Но, кутшөма олан, көні калькаыд?—юалис дядя Коля.—Тэ сайын, вокө, став делөыс—ставыс гөтов. Стрекоза лоө ставөс шензьөдана.

Ларик висьталіс, мый батъыс муніс. Дядя Коля быттө эв өна чуймис.

— Муніс? Но? Вот өказияыд! Но, нинөм, ми этшаник босьтам, тырмымөн на сылы кольө.

Бать кабинетсыыс мөд ключыс куйліс тьөтка пызанас. Тайө Ларик вөлі төдө. Но позьө өмөй вөчны, мый эз тшөктыны вөчны?! Батъыс өд некодлы эз тшөктыв пырыны сы кабинетө.

— Но, кыз нө... Но оз кө позь,—нор гөлөсөн шуис Ларик.

Сійө поліс, мый дядя Коля пондас өна корны, но дядя Коля гөгөрвоис:

— Дерт жө абу лөсьыд,—сөгласитчис дядя Коля,—

да тэнад, кӧнкӧ, и ключыд абу. Сідз мед и висьталін, мый нӧ сэнї потшсьытӧм потшӧссӧ потшны.

— Ключыс эм, ключыс тьӧтка пызанын,— шуис Ларик,— но раз оз позь...

— Но оз кӧ позь, мед оз позь, мый нӧ сэсса тӧлкуйтнысӧ!— горӧдіс дядя Коля.— Кӧнешнӧ, не кывзысьны батыльсӧ— медбӧръя делӧ. Молодец, Ларик!

Сійӧ пондіс думайтны да видзӧдліс ӧшиньӧд. Ӗшинь пыр кылісны гажа чирзӧмъяс да горзӧмъяс орчӧнса участок вылын волейболӧн ворсысьяслӧн.

— Но, ошка тэно аслад настойчивостьыд вӧсна,— шуис дядя Коля,— мунам, вокӧ, ме тэныд та пыдди сэтшӧм жук-плавунецӧс петкӧдла, мый тэ нэмнад на эн аддзывлы. Багатырь кодъ жук, дзонь броненосец! Кӧні тѳян ваныд!

Найӧ мунісны ваннӧйӧ. Дядя Коля восьтіс крансӧ. Лариклы кажитчис, мый ваыс тайӧ разын петӧ нарошнӧ зэв надзӧн. Сылы эз терпитсы: колӧ вӧлі ӧдйӧнджык аддзывны жук-плавунецӧс, кодӧс дядя Коля вайис сьӧд банкаын. Кор ваннаыс тыри, жукӧс дядя Коля лэдзис ваӧ. Жукуыс збыльыс вӧлі зэв ыджыд. Гӧна лапаяснас курасьӧмӧн, сійӧ варччис, быттӧ черепаха, и вӧлі зэв ыджыд.

— А тэ сы вылӧ пӧляв, пӧляв,— шуис дядя Коля.

Ванна дор вывтї копыртчӧмӧн, пӧшти паръяснас ва веркӧсас инмӧдчыштӧмӧн, Ларик пондіс пӧлявны жук вылӧ. И друг дядя Колялӧн небыд киясыс, кодъяс лисны друг зэв чорыдӧсь да лӧкӧсь, кватитісны Ларикӧс пельпомӧдыс да баялбӧжӧдыс и лӧкыс суйисны ваӧ. Ларик кӧсйис горӧдны, но ваыс пырис сылы нырас и вомас. Сійӧ пондіс нетшкысьны да пӧдны. Ваыс кажитчӧ, вот-вот сразу косялас сылыс пельяссӧ, нырсӧ, морӧссӧ...

Тэрмасьтӧг дядя Коля чышкаліс кӧтасьӧм кияссӧ колонка вылын ӧшалыс гӧна прӧстыняӧ. Гуткыйыслӧн чужӧмыс вӧлі неуна кельыд. Сійӧ нӧшта ӧтчыдыс видзӧдліс вӧрзьӧдчытӧм Ларик вылӧ. Детинкалӧн юрыс и пельпомъясыс ӧшалісны ва пытшкын, ваннаын.

— Зо ист бессер,— гуткыйыс шуис по-немецки,— тадз тӧ лӧсьыдджык.



Тэрмасьтөг дядя Коля чышкаліс колонка вылын! Ёшалысь
гона прбстыняб кбтасьбм киясбб.

КАПИТАН К-лөн ВИСЬТАЛӨМ

— Вот кутшөм история вөлі зэв на не важөн Клементьевка посёлкаын,—коварной гуткыйысь да коньөр Ларик йылысь висьталөмсө помалөм бөрын шуис капитан К.—Тэ эськө мед,—водзö нуөдіс капитан К.,—та йылысь гижин книга... Татшөмторъяс оз мешайт төдны и гырысьяслы и челядьяслы.

— Эны, энлы... А мый лои водзö?

Ларикыс тадзи и пöгибнитіс? Водзö кызди?

— Водзö со кызди вөлі.

Гуткыйысь öти здукөн судзөдіс тьотка пызанысь ключ, уськөдчис инженер мастерскойö и тэрмасьмөн пондіс чукөртны чертёж тыра папкаяс, кодъясöс колис Лариклөн батыс. Но тайö минутас кыліс сійö терраса вылысь кодлыськө кок шыяс.

— Ларик... Фью-ю-ю!.. Көн тэ, Ларка?.. Но-да, Ларик жö!—горзіс Вадька дача вывті котралөмөн.—Ларик мый тэ сэн ваннаас вöчан?

Гуткыйысь уськөдчис öшиньö, кор кыліс төдса гөлс да шутлялөм.

И друг Вадька ланьтіс... Гуткыйысь гөгөрвоис: Вадька, тыдалö аддзис Ларикöс... Гуткыйысь кватитіс чертёжъяс, чеччыштіс öшинь пыр садйö да уськөдчис кустьяс пөвсö.

Ачыс Вадька муртса эз кув повзьöмысла, кор аддзис, мый Лариклөн юрыс ва пытшкын. Сійö кватитіс öшалан тушасö Лариклысь и кыскис сійöс ваннаысь. Секунда мысти дачникъяс, кодъяс ворсöны вөлі орччөнса участок вылын волейболөн, кылісны лёкысь горөдөм:

— Ой-ой... öдйөджык!.. Ларик пөдөма... Оз нин лав... Ой, öдйөджык, öдйөджык!..

Котөрөн локтіс орччөнса дом отдыхаысь доктор, и көть зэв сьökыд пырысь, но ловзьөдіс бөр Ларикöс. Прөйдитіс неуна кад, и медбөрти Ларик восьтіс синьяссö.

— Но, детинка,—шуис мудзөм, но довольной доктор,—тэнад другыд кө локтіс минутаөн сөрөнджык, эськө сёр лои... Кыз нö тайö тэ тадзсö ваннаö сунін?

— Менё дядя Коля, дядя Коля... Турунвиж сак...
Сьод жук!..—городіс друг Ларик, но Вадька вылө ви-
дзодлөм бөрын тшөк ланьтис.



Час мысти гуткыйысьёс вөлі кутöма станция вылысь.

Но сэк повзём тьотка кватитчис ключ динё. Аддзисны, мый инженерлөн кабинетыс восьса, чертёжъяссё шыблалёма... Ошиньыс восьса дзир йывтыс.

Ваннаын пыр на плавайтис жук-плавунец. Сийё вартчис гёна лапаяснас, люкасьліс ванна доръясё, зіліс кайны, но вильыд эмаль кузя эз вермы кайнысё.

— Тайё менам жукуыс,—догадайтчис Вадька,—ме тайёс тoryт дядя Колялы кыйи. Дядькаыс өмөй тани вөлі?.. Да тырмас нин секретничайтны... Турунвиж сак, съод жук...

Тадзи тыдовтчис ставыс. Детинкаяс эрдөдісны ассьыныс тайнасё, висьталісны странной дачниккөд ёртасьом йылысь. Висьталісны, кутшөм сийё ачыс туша да чужөм сертиыс. Гуткыйысьёс час мысти вөлі кутөма станция вылысь. Гусялөм чертёжъяссё сылысь мырддисны.

И тыдовтчис, мый дядя Коля збыльвылас абу вөлөм Николай ни абу Сидоров. Сылөн вөлөм нимыс дзык мөд. Вөлөмкө, сийё иностранец. Миянө сийё вуджөма заграницаынь. Сийё вөлөм фашистской шпион.

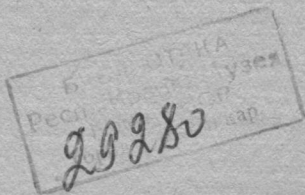
Лариклөн батыс ас ордас дача вылын видзис важной чертёжъяс, көть правилөяс серти татшөм чертёжъяссё колө хранитны-видзны специальной местаын. Шпион төдмаліс, кутшөм дача вылын олө инженер Б. Ф. Сийё овмөдчис сы дачакөд орччөн гуткыйысь натуралист улө лэччөмөн, нарошнө заинтересуйтөдіс аслас таинственной поведениеён детинкаясөс, пондіс дружитны накөд. Бөрын сийё Вадька пыр төдмаліс, мый Лариклөн батыс муніс карө. Шпион кыйөдіс, кор тьоткаыс муніс, и Ларик коли өтнасөн. Медым Ларик эз вермы бөрынас сийёс выдайтны, гуткыйысь решитис вины детинкаөс шумтөг, гусьоникөн... Ва пытшкын Ларик эз вермы горзыны.

— Вот кутшөм история вөлі миян лөнъ местаын,—көрталана кывйөн висьталіс капитан К.,—тэ мед эськө гижин та йылысь. Татшөмторъяссё оз мешайт төдны ыджыдъяслы и челядъяслы,—шуис сийё мөдысь.

Л. КАСИЛЬ
ДЯДЯ КОЛЯ, МУХОЛОВ
на коми языке
ДЛЯ МЛАДШЕГО ВОЗРАСТА

Редактор П. ДОРНИН. Техред.
М. ШЕСТАКОВ. Рисовал С. БОЙМ.
Перевод ПРОШЕВА и КАРМА-
НОВА. Издание № 28. Уполно-
моченный Главлита № 1491. Заказ
типографии № 584. Тираж 2000
экз. Формат 62 x 94; 1/16. Печатных
листов 1,25. Сдано в производство
3/11-39 г. Подписано к печати
5/V-39 г.

Типография НКМП Коми АССР,
гор. Сыктывкар, Дом печати.



1850

THE NATIONAL ARCHIVES

1850

CRON
1850

КОМИ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО

ИЧӖТ ДА ШӖР АРЛЫДА ЧЕЛЯДЬЯСЛЫ БИБЛИОТЕКА

1. АНДЕРСЕН—Мисьтӧм уткапи.
2. ГРИММ ВОКЪЯС Рок гырнич. Ёж да Кӧч.
3. КАРИНСКИЙ да РОТОВ—Грачьяс да кань.
4. УШИНСКИЙ—Нель кӧсийӧм.
5. РОЧ МОЙДКЫВ—Чоя-вока.
6. АКСАКОВ—Алӧй дзоридз.
7. АРАБСКОЙ МОЙДКЫВ—Синдбад мореплавагель.
8. БАРТО Застава вылын.
9. ГОГОЛЬ—Рӧштволы паныда войӧ.
10. ГОРЬКИЙ—Воробейпи.
11. ГРУЗИНСКОЙ МОЙДКЫВ—Дыш Хечо.
12. КАССИЛЬ Дядя Коля, гуткыйысь.
13. КОРОЛЕНКО—Синтӧм музыкант.
14. ЛЕРМОНТОВ—Царь Иван Васильевич йылысь том опричник да удалӧй купеч Калашников йылысь сыланкыв.
15. НОВИКОВ-ПРИБОЙ—Гажа воскресеня.
16. СТАНЮКОВИЧ—Борт сайӧ усьӧм морт.
17. СБОРНИК—Ленин йылысь висьтъяс.
18. УЗБЕКСКОЙ МОЙДКЫВ—Куим вок.
19. СВИФТ—Гулливвер великанъяс ордын.
20. ТОЛСТОЙ—Зарни ключ либӧ Буратинолӧн приключеняея.